

Du sang à Rome

Pro Sexto Roscio Amerino

(Cicéron)

Vocabulaires de la séance 2

Sextus réfugié chez Cécilia

Quod indique le projet que la bande a de tuer Sextus.

| | | |
|--------|-------------------------------|----------------------------------|
| X [27] | cognatus, i, m. | le parent (membre de la parenté) |
| | uti, or, usus sum, dép. | être en relation |
| | officium, ii, n. | le devoir |
| | latro, onis, m. | le brigand, le voleur |
| | opitulari, dép.rég. | aider |
| [28] | crimen, inis, n. | l'accusation |
| | gratia, ae, f. | le crédit, l'influence |
| | tollere, o, sustuli, sublatum | supprimer |
| [28] | iugulare, rég. | égorger |

Sextus n'avait pas de raison de tuer son père...

| | | |
|----------|--------------------|-----------------|
| XIV [39] | qui ? | quel genre de ? |
| | nequam, invariable | vaurien |

| | | |
|------|-------------------------------|------------------------|
| | sicarius, i, m. | le sicaire, l'assassin |
| | nimirum, adv. | assurément |
| | aes alienum, aeris alieni, n. | la dette |
| | indomitus, a, um | indompté, indomptable |
| | obicere, io, jeci, jectum | reprocher |
| [41] | eodem, adv. | au même point |

... puisque son père lui avait confié la gestion de ses domaines

| | | |
|---------|----------------------|---------------------|
| XV [42] | praedium, ii, n. | le domaine |
| | nugatorius, a, um | futile, sans valeur |
| | commenticius, a, um | imaginaire |
| [44] | amandare, rég. | éloigner |
| | consuetudo, inis, f. | la coutume |
| | arguere, o, i, tum | argumenter |

Des récits historiques appuient ce raisonnement

| | | |
|------------|----------------|------------|
| XVIII [50] | ne, adv. | assurément |
| | aratrum, i, n. | la charrue |

*En – 456, au cours d'une guerre mal engagée contre les Éques, le sénat romain appelle au secours l'ancien consul **Marcus Atilius Regulus, surnommé Cincinnatus (aux cheveux bouclés)** avec le titre de dictateur. Les envoyés le trouvent en train de labourer son champ. Il courra au secours de sa patrie, rétablira la situation et retournera immédiatement à ses activités agricoles.*

| | | |
|------|-------------------|------------------|
| [52] | exheredare, rég. | déshériter |
| | quippe | certainement |
| | non fere quisquam | presque personne |